

# مجلد اولیاء

قوم نجیب اسلامدن بوندن بوردلرجه سنه مقدم ظهور ابله بودن  
جلیلک اشعه فیوضات علیه سندن بحق مستنیر و بتکتمه تعالی  
زمانلریشک اولیای عظامیله همپایه و بلکه ده برچوغلندن ده صاحب  
سرمایه اولهرق خارقه و کرامتلر نظهاریشه احرار موفقیته و هرکسی  
انکشت بردهان حسرت ایتمک دور تیسله شهرت شان و کماللری  
آفاقکیر اولان اولیا والدهلر مزدن بعضیلریشک تراجم احوال  
و مناقب عال العالملری محتویدر :

محرری :

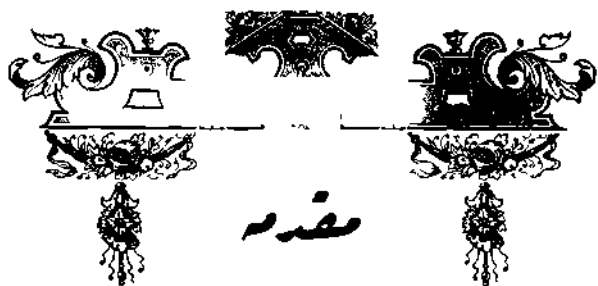
صالح صائم

معارف نظارت جلیله نیک ( ۱۸۷ ) نومرو و ۲۴ رجب الفرد سنه ۱۳۱۴  
تاریفلو رخصتنا ۱۰ سیله طبع اولمشدر

استانبول

عالم مطبعه سی — احمد احسان و شرکاسی

۱۳۱۴



جناب رب عزت ، عصر معارف عصر حضرت  
 پادشاهیلربی برکلزار معرفت ، نمونه نمای خلد و جنت  
 و تبعه و افراد صارقه ملوکانه سنی و اصل اقصی الغایه  
 سعادت ، اطفال و اولاد ممالک خسروانه سنی مکاتب  
 فیض و رفعت ، و هله تختکاه معالی بناه حکمرایه سنی بردار  
 شان و شوکت اولق اوزره کورمک بختیارلقنه مظهریت  
 کبی عادتاً سلاله طاهره جناب خلافتنسا هیلرندن همان  
 هیچ برپادشاه پادشاه اجداده میسر اوله میان ( شان ) لر  
 انچنده ( شان ) لره ، ( شرف ) لر انچنده ( شرف ) لره  
 مالک و همراصر و فرمان عدالتعنوان هایونلرنده از جلیل  
 جناب ( پیغمبر ) ی به متوسل و مالک اولان ولی النعمت  
 ینتمز ، زبده خاندان دولت ابد مدت ، غره غرای  
 آسمان خلافت ، بدر منیر سپهر سلطنت ، پادشاه صدیقی  
 منقبت ، شهنشاه فاروقی خصلت ، شهریار عثمانی سیرت ،  
 تاجدار حیدری صولت ، حامی علوم دیانت ، ماحی

جهل وضلال و سفالت ، جامع محامد و علویت ، واقف  
نکته کتاب شریعت ، محفل آرای شان و قدسیت اقدمز  
حضرتلری تا روز قیامت زیور افزای تخت و تاج و مهابت  
بیورسون آمین .

عهد فیضا فیض شاهانه لرنده بوکون الی قلم طونان ،  
کندیسنه جدآ بر ادیب هنرور ، بر منشی درایتپورور  
دینلمک حقنی قازانان ، دها کنج یاشلرنده علوم و فنون  
شتی ده صاحب ید طولا و حائز مرتبه مدوحیت کرانبها  
اولان اخوان دیمزک — حقیقه الطاف و اعطاف مالا  
نهایه ملوکانه کبی — تعداد و حساب کلدیکنی وهله  
بویضاعه داران امت ، بوارباب فضل و لیاقت آره سنده  
اولاد معنوی ( پادشاه ) اولان محترم قادینلرمزک ،  
مخدرات اسلامیه مزک ، اهل عفت ، پاکدامن همشیره  
و کرمه لرمزک ، اوت ! اخوات و بنات دین مینمزمک  
بر صورت خارق العاده میدان کمال و اقتداره چیقاره ق  
ناملری پیوسته سمای ادبیات ایتلری کوروب ایشیدوبده  
بارگاه وحدانیت پناه کبریاه سجده بر تحمید و عبودیت  
واشته قادینمزه ، ارگمزه یعنی جمله مزه بونجه نمتملر ،  
بونجه عاطقتلر ، بونجه احسانلر ، بونجه ( نشان ) لر بذل  
و عطا بیوران اوروح جسم جهان ، اونور چشم عالمیان ،  
او خداوندکار رفیع الشان ، او شهریار قدر دانه مجبور  
شکران و منت اولماق قابل دکلدلر .

تحدیث نعمت جهانقیمت یولنده سوزی اوزاندقجه  
 اوزاتم . حالبوکه تطویل کلام ، حد ذاتنده موجب  
 صداع انام و تعصقات شاهانه ایسه غیر قابل بیان وافهام  
 اولدیفنه ونه سویلر ؛ نه یازارسم معلومی اعلام اوله جفته  
 منبی آرتق مقصد اصلی به عطف لسان ایله شرف انتسابیله  
 بین الاقوام مشرف و متماز و بنام اولدیفمز دین جلیل  
 اسلامیتک فیوضات مادیه و معنویه سیله بوقیله نخبیه دن  
 مرتبه مقدسه ولایت واران و بیضه تعالی زمانلرینک  
 رجال صاحب کمالی و شرفای ممدوح الاحوالی اولان  
 اولمای عظام ایله همپایه اوله رق نجه خارقلر ، نجه  
 کشف و کرامتله اظهارینه احراز موفقیت و هر کسی سیاه  
 خای حیرت ابدن عارفات نسا و مخدرات اولیادن  
 بعضیلرینک مناقب کزیده حیرتخاشانی وضع انظار اعتبار  
 و غبطه بخشای ادوار و اعصار اولان شو عهد کمالاتوفد  
 شهریار نامداره یادکار ایتمک اوزره بو رساله یی میدان  
 انتشاره چیقارمغه اجتسار ایلدیکمی محترم قارئین و قارئانه

عرض و بیان ایلرم .

( قباطش - جمعه )

صالح صائم





## ولیة اولیہ { رابعة المدویہ }

قدس الله تعالی سرها

ولیة مشار الیها ، بصره اهانندن ایدی . ( سفیان نوری ) حضرت نوری کبی اعظم اولیادان بذات معروف کنڈیسندن ( مسئلہ ) لر صوراردی ، و خانہ سنہ کیدوب دعوات خیرہ سنہ اظهار رغبت ایدردی . بر کون ( سفیان ) مشار الیہ ، کنڈیسنک حضور بدہ الارینی قالدیروب ( اللهم انی استلک السلامہ ) دیدی ، ( رابعہ ) آغلدی ، سببی سؤال ایدبحہ :

مشار الیها : « سنک ایچون آغلیورم ، بیورمشدر .

زیرده محرر نصایح بخشا نطقلر ، مشار الیها نکدر :

« هر شینک بر نمره سبی واردر . معرفتک نمره سی

حق تعالی به متوجه اولقدر . »

« حق تعالی به تقربه الحق سبب ، دنیاده و آخرتده  
ذات اجل و اعلی سندن بشقه سنی دوست ابدنماکدر . »

\*  
\*  
( برکون ، « واحزنانه » دین ( سفیان ثوری )  
حضرتلرینه : « یالان سویامه ! اگر سن محزون اولیدک  
سکا زندکانی خوشکوار اولماز ایدی . یعنی بو حیاتدن  
حظ اتمزدک . » دیدیلر .

\*  
\*  
« بنم غم ، غمکین اولدیغمدن ناشی دکل ، بلکه  
غمکین اولدیغم ایچوندر . »



### { لبابة المتعبده }

قدس الله تعالى روحها

عابده مشارالها ، بیت مقدس اهلندن ایدی . « بنی  
بشقه شی تفکريله مشغول کوره جک ديه حق تعالیدن  
اوتانیرم » دیردی . برکون بر ذات ، کندیسنه « حجه  
کیدییورم . اوراده نه دعا ایدیم ؟ . » دینجه « حق  
تعالی نک سندن خشنود اولوب خشنود اولدینی قوللرینک  
مقامنه ایریشدیرمسنه سنی دوستلری ایچنده بی نام اتمسنه  
دعا ایله ! » بیورمشدر .

### { مریم البصریہ }

قدس الله تعالى سرها

زاهدہ مشار الیہا ، بصرہ اہلندن ایڈی . ( رابعہ )  
 حضرت تریلہ همعصر ایڈی . مشار الیہا ایلہ صحبت وکنڈیسنه  
 خدمت ایشیدی . ولیہ مشار الیہادن صکرہ پک آز  
 یشامشیدی . کوکنده حکمران اولان عشق اللهدن ناشی  
 دائما محبت الیہ ذکر وفکر بلہ مشغول اولور ، حتی  
 بعض کرہ غشی وینخود اولہ در جہلرینہ کلیر ، بایلردی .  
 اک نہایت محبت سوزلرینک موقع بحث وکلامہ  
 قوندینی بر مجلسده زہرہ بی چاک اولوب در آن تسلیم  
 جان وعزم کلستان جان ایشدر .

\*  
\*

استعین بالله ( وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ )

آیت کریمہ سنی ایشیدیر ایشتمز ، اصلا رزق ایچون غم  
 یمش واک طلبنده زحمت چکمه مشدر .



### { ریحانہ والهہ }

قدس الله تعالى روحها

مؤمنہ مشار الیہا ، ( رابعہ ) حضرت تریلہ معاصرہ

ایدی . وکندیسیله هم صحبت والفت ایدی . فرق سینه کوکدن یکا باشنی قالدیرماش ، یعنی سر بزمین سجده عبودیت اولش وکوندز طعام ایتماش ؛ کیجه لریده اویقو اویوماشدر . بو حاللردن وازکمیسیچون « نفسگه زیاده ضرر ایریشور . « دینلره » هیچ ضرر ایریشمز . کوندوزک طعامنی کیجه به ؛ کیجه نک اویقوسنی کوندزه سالم . « بیورمشدر .



### { عقیره العابده }

فدس الله تعالی سرها

مسلمه مشار الیها ، بصره اهلندن ایدی . ( معاذة عدویه ) ایله صحبت ایشیدیدی . مدت عمرنده اولقدر آغلادی که : عاقبت اعمی اولدی . برکیمسه ، « کوزسزک نه مشکل شیدر . « دینجه : « حق تعالی نک یاننده محجوب اولق و اوامر ونواهیسنی آکلایوب قلب کوزی اعمی اولق دها مشکدر . « جواب حیرتخاشسیله مقابله وسائی مجبور کریه وتوبه ایلمشدر .





{ شعوانه }

قدس الله تعالى روحها

صالحة مشار إليها ، عجم اهاندن ایدی . خوب آواز  
ایدی . نعمات رنگین ، افادات دلنشین ایله وعظ  
ایرددی . کوزل شیر او قوردی . عابد وزاهد لر و کواکل  
اهلری آنک مجلسه حاضر اولور لر دی .

( كانت من المجتهدين الخائفات الباكيات المبكيات )

یعنی : ( شعوانه ) خوف ایدیجی ، آغلا ییجی ، آغلا ییجی ، آغلا ییجی  
مجتهده لر دن ایدی .

بر کون ، دیدیلر که : « چوق آغلا دیغ کزدن اعمی  
اوله جقس کزدیه قور قیور ز » جواباً : آتش عذاب  
جهنم ایله کور اولمقدن ایسه دنیاده چوق آغلا یه رق  
اعمی اولمق نجیه ارجح و اولی در . بر کوز که : رؤیت  
دیدار یاردن دور و مهجور و آکا م شتاقدر . کر یه سز  
اوله مز . « بیور مشدر .

قلب عصمته او قدر غم<sup>\*</sup> و غصه غلبه ایندی که : نماز  
و عبادتدن قالدی . بر کیمسه عالم معناده آکا کلوب شو  
شعر عربی بی او قودی :

اذری دموعك اما كنت شاجية

آن التياحة تشفی للخريفينا

جَدِّی و قومی و صوم‌الدهر دایبہ  
فانما الذوب من فعل المطیئنا

اویقودن بیدار اولدقدن صکره بو قطعه عربیهک  
حسن تأثیریه دائرة طاعته مراجعت ایتدی . و بو ایات  
ایله ترم ایدوب آغلادی . برچوق خاتونلریده آغلادی .  
وقناکه : اختیار اولدی . ( فضیل بن عیاض )  
زیارتنه کلوب طلب دعا ایلدی . مشار الیسا : ( ای  
فضیل ! هیچ جناب حق ایله سنک ماینکده بر نسنه  
وارمیدرکه : اگر دعا ایله ایسم سبب اجابت اوله . )  
دینجه مشارالیه ، بایلمشدر .



{ کردیه }

قدس . تعالی سرها

بر روایتده ( بصره ) ، دیگر روایتده ( اهواز )  
اهلندن ایدی . ( شعوانه ) حضرتلرینه خدمت ایدردی .  
برکیجه مشارالیهانک خدمتده ایکن الجای طبعته اویقویه  
دالدفنی کورنجه جناب ( شعوانه ) بر دیمه ( تکمه )  
اورمرق : د قالدق ا بوراسی اویقوی بری دکلدرد . محل

خواب و سکون ، انجق مقبره در . « نطق و ارشادیه ایفاظ ایلمشدر .

مشار الیها ، « کردیه » دن ( شـموانه ) نك برکت  
 محبت و فیض ملاقات و خدمتشدن نهقراندینی یعنی نهکی  
 شیر ، نهکی فضیلت و مزیتاردن حصه یاب انتفاع اولدینی  
 سؤال اولنسی اوزرینه : « آنک مظهر حسن محبت  
 والقی اولدیغم کوندنبرو دنیایی دوست ایدنمدم . و رزق  
 ایچون غم یدم . و اهل دنیادن هیچ برکیمسه طمع  
 جهتشدن نظرمده اولو کورونمدی ؛ اهل اسلامدن  
 کیمسه بی حقیر کورمدم ؛ تحقیر ایتدم . « جوابنده  
 بولنمشدر .



### { حفصه { بنت { سیرین }

قدسراء تعالی روحها

( محمد بن سیرین ) ک همشیره سیدر . زهد و اتقاده  
 برادری کبی ایدی . آیات و کرامات صاحبی [ صاحبه ]  
 ایدی . مرویدرکه : برکیجه خانهسنده اویتودن قالمش  
 وچیرا یاقه فرق نماز قیلوب تکرار بالاطفا یا عش اولدینی  
 خالده عبادتخانهسی من قبل الرحمن تابصباح معناً ضیادار  
 مشکات و مصباح اولمش کوروندی .



## { رابعه شاميه }

فدسراه تعاز سرها

مشار اليها ، ( احمد بن ابى الحوارى ) نك زوجته سيدر .  
 مشار اليه ، ديمشدر كه : « رابعه نك احوالى مختلفدر .  
 كنديسنه كاه عشق و محبت ، كاه انس ، كاه خوف  
 و خشيت غلبه ايلر . عشق و محبت غلبه ابتدايكي وقت :

( شعر )

حبيب ليس يعدله حبيب  
 وما لسواه في قلبي نصيب  
 حبيب غاب عن بصرى وشخصى  
 ولكن عن فؤادى لا يغيب

انس ، غلبه ابتدايكي زمان :

( شعر )

ولقد جعلتك في الفؤاد محذئ  
 و اجحت جسدي لمن اراد جلوسى  
 فالجسم منى للجليلس موانس  
 و حبيب قلبي في الفؤاد انيس

خوف و خشيته مغلوب اولدينى حالده :

( شعر )

وزادی قلیل لاراہ مبلنی  
 اللزاد ابکی ام لطول مسافنی  
 انحرقتی بالنار یاغایة المنی  
 فاین رجائی منک این محافنی  
 ابیات و قطعاتی او قوردی .

§

( احمد بن ابی الحواری ) دیمشدرکه :

( بیت )

لست احبک حب الازواج  
 انما احبک حب الاخوان

یعنی : « بنم سکا ما اولان محبتم ، زوجیت محبتی دکل ،  
 بلکه قرداشک محبتدر . مشار الیها حضرتلرینک زوج  
 عالیسنه احترام ورعایتی پک زیاده ایدی . هر خیر ایله  
 موفق اولدینی شیرلی ، هب ( ابی الحواری ) حضرتلرینک  
 برکات انفاس و ذکر و تسبیحندن بیلیر ایدی .

مشار الیهانک برکون اوکنده بر ( لکن ) طور بیوردی .  
 باقوب طور ورکن : بو لکنی قالدیریکزکه : [ هارون -  
 الرشید ] ک وفاتی خبر وریبور . « دیدی . فی الحال

تحقیق و تفحص ایلدکرنده مشار الیهک او کون وفات  
ایتدیکنی استخبار واستدلال ایلدیلر .



### { حکیمه دمشقیه }

قدس الله تعالی روحها

شام نسوانک سر آمدانندن ایدی . ( رابعه شامیه )  
نک استادیدر . ( رابعه شامیه ) دیمشدرکه : « حکیمه  
دمشقیه » نک زیارتنه کتدم . ( قرآن کریم ) اوقیوردی .  
بعد ختام القرائه بکایدی که : « ای رابعه ! سکا بو آیتک  
تفسیری ایریشمه مشدر . استعید بالله : ( اَلَا مَنْ اَنَّى اللهُ  
بِقَلْبِ سَلِيمٍ ) یعنی : « خدای تعالی به ایره سک . و کولکلکده  
اندن غیری هیچ برشی اولیه . » دیمشدر .  
رابعه مشار الیها ، طیشاری چیقوب اوکلامک  
تأثیریه خانه‌نه اولیه متصور و متفکر کتدیکه : کورنلر ،  
لا یعقل ظن ایتشاردر دیه اوناندی .



### { ام حسان }

قدس الله تعالی سرها

کوفه اهلنک غایه الغایه عابده وزاهده لرندن ایدی .

( سفیان ثوری ) حضرت تری ، زیارتہ رغبت کوستردی  
 برکون ، خانہ سنہ عزیمتندہ کهنہ بر حصردن بشقہ برشی  
 کورہ مینجہ : « عموجه كترك اوغللرینه مکتوب ایله  
 عرض حال ایلسه کز امرکزه رعایت واطاعت ایدرلر ،  
 دیهرک اشیا ییتیه تدارک واستحضارینی طلب وایما ایلدیکندن  
 ناشی مشار ایها : جواباً : « ای سفیان ! بوزمانه قدر  
 کوزمده وکوکلمده شمیدیکندن دها اولوایدک . تأسف  
 ایدرم . بن ، اصلا مال دنیا طلبنده بولنمادم وبولنمادم . بن ،  
 مدت وایام حیاتمدن بر دقیقه سنی اولسون حق تعالی دن  
 بشقہ برشی ایله مشغول اوله رق کچیرمکی والله ایسته مم .  
 دیمش وبوسوزلریله جناب ( سفیان ) ی متفکراً و محجوباً  
 کریان ایلمشدر .



### { فاطمة نیشابوریہ }

رحمها الله تعالی

بومبارک خاتون ، نسوان (خراسان) ک عارفه معروفه  
 وقدیسه سندن ایدی . (بایزید بسطامی) حضرت تری کبی مقدس  
 ومحترم برولی اللہک مظهر شناسی اولمش ، ( ذوالنون  
 مصری ) حضرت تری کبی براهل علم وکرامت ، کندیسندن  
 ( مسئله لر ) لر صورمشیدی . مشار ایها ، مکة مکرمه

( شرفها لله تعالى الى يوم القيمة ) مجاوره لرندن ایدی .  
 احياناً [ بعض کره ] بیت مقدسه کيدر ، بینه هودت  
 ایدردی . ( بازید ) کرامت پدید مشار الیه حضرت تری :  
 « عمر مده برقادین کوردم که : اوده (فاطمه نیشابوریه) در  
 کندیسنه هر نه به دائر . بر خبر و یرمک ایستهم در حال  
 آ کاعیان اولور . واوشیئی کندیسی بکا بیلدیرردی . »  
 بیور مشدر .

مشایخدن بر ذات ، ( ذوالنون مصری ) حضرت تری نه  
 هم مصری اولان طائفه نسادن الی زیاده کیی اولو کوردیکنی  
 سؤال ایلدیکنده : « مکه مکرمه » ده برقادین واردر .  
 اسمنه ( فاطمه نیشابوریه ) دیر لر . اشته بو مخدیره ولیه  
 ( قرآن عظیم الشان ) ک معانی شریفه سندن سوز سویلر که :  
 بکا حیرت کلور « جوانخی آلمشدر .



زیرده محرر نطقلر ، مشار الیه انک لساندن عربی  
 اوله رق صادر اولمش ؛ بورایه ترجمه سی یازلمشدر .  
 « هر کیمسه که : حق تعالی بی مشاهده اتمک اوزرینه  
 عمل ایلنسه هر میدانده یورور . و هر لسان ایله سویلر .  
 و هر کیمسه که : مشاهده اوزرینه اولسه حق تعالی آ نی  
 دیلسزایلر . و دائماً حقدن خوف و حیا و اخلاص اوزرینه  
 اولور . »



« صدق و تقوی اهلی ، بوکون بردریاده درکه : اول  
 دکزک طالغہ سی آتی دوکر . ورب تعالیٰ به مغروقلر کبی  
 دعا ایدر . وقادر مطلقدن خلاص و نجات ایستر . »  
 « برکیمسه حق سبحانه و تعالیٰ حضرتلرینی مشاهده  
 اوزرینه عمل ایتسه اول کیمسه عارفدر . و برکیمسه ذات  
 اجل و اعلیٰ کندینسی مشاهده بیورمق اوزره عمل ایتسه  
 بوکیمسه مخلصدر . »



### { زیتونه }

قدس الله تعالی روحها

مشار الیهانک ، اسمی (فاطمه) در . « ابو حمزه ،  
 جنید ، نوری ، حضراتی کبی اعظم اولیایه خدمت  
 ایتشددر . مشار الیهمدن (نوری) حضرتلرینک برحاله  
 برکونه اعتراض ایتشیدی . من عندالله معاتب اوله رق  
 در عقب اعتذار و کمال ندامتله توبه واستغفار ایلدی .



### { فاطمه بنت ابوبکر الکتانی }

قدس الله تعالی سرها

مشار الیهما ، اولقدر عاشقه بر ولیه ایدی که : عشق  
 الله (جلشانه) و محبت رسول الله (صلی الله علیه وسلم)

ایله تسلیم جان و کندیسیله اوچ کشتی دخی در آن عزم  
دارجنان ایشمدر .



### { فاطمة البردعية }

قدس الله تعالى روحها

مشار إليها ، نکتہ لی ، رموزلی سوزلر سویلر  
عارفات و صالحانیدن ایدی . مشایخک بمضیلری کندیسنه  
جناب حق تعالی و محبوب و مرغوب کبریایه دائر سؤاللر  
صوزارلردی . بینه برکون برذات ، ( اَنَا جَلِيسٌ مِّنْ ذَكَرِنِي )  
حدیث شریفنی وضع موقع مباحثه و مسائله ایتسی اوزرینه  
مشار إليها ، ( ان الذکر ان تشهد ذکر المذکور لك مع  
دوام ذکرك فيفني ذکرك في ذکره و يبقى ذکره لك حين  
لامكان و لازمان ) یعنی : « سن ذکر ایتدیك و قنده  
مذکورک سنی ذکر ایتدیکنی . مشاهده ایلهسک . سنک  
دوام ذکركه مقارن ایکن پس سنک ذکرک آنک ذکرنده  
فانی اوله . و آنک سنی ذکر ایتدیکی باقی اوله . برزمانده که :  
آنده زمان و مکان یوقدر .



## { ام علی } زوجة { احمد حضرویه }

قدس الله تعالى سرها

مشار الیها ، اکابر و افاضل مشایخند بر ذانک  
 کریمه سی ابدی . صاحبه ثروت و بسار برولیه روزگار  
 ایکن جمله سنی ضعفا و محتاجین و فقرا به بذل و ایثار و جلب  
 رضای جناب پروردگار ابدی . هر حال و قالی زوج  
 عالیسی مشار الیه ( احمد ) حضرتلرینه توفیق ایلمشیدی .  
 جناب ( بایزید ) و ( ابو حفص ) حضرتلرینه ملاقی  
 اولمشیدی .

( بایزید ) حضرتلرندن بك چوق شیرلر صورمش ،  
 استکناه مسائل ایلمشیدی . شیخ ( ابو حفص )  
 بیورمشدرکه : « اوتهدنبرو قادینلرک سوزلرینی مکروه  
 طونار ، احکامنه اعتماد ایلمزدم . فقط ( ام علی ) بی  
 کورنجه جناب فیاض مطلقک ، معرفت آلهه سنی —  
 قادین ارکک دیمیوب — هر کیمه دیلرسه آکا احسان  
 ایلدیکنی آکلادم . »

حضرت ( بایزید ) دخی ، « هر کیمکه : دائما تصوف  
 اوزرینه اولوق ایسترسه ( ام علی ) نام خاتون مقدس  
 همتی کبی همت اوزرینه اوله . وانک احوال مندو حه سنه  
 توفیق حرکات و اخلاق ایلیه . » بیورمشدر .

برکون ، ( باخ ) بلده سی اھالیسندن برقادین کلوب ،  
 ۰ سزک خدمتکزه وقف وجود ایلمکه کلدیم که : اووسیلہ  
 ایله جناب باری وتعالیٰ بہ تقرب ایلیم . ، دیمسی اوزربنه :  
 مشار ایھا ، [ نیچون طوغریدن طوغری بہ حق جئل  
 وعلی بہ خدمت ایلمک صورتیلہ متقرب الی اللہ اولیہ ملک؟ ]  
 بیورمشدر .



{ ام محمد } والدہ { شیخ ابو عبدالله ابن خفیف }

قدس الله تعالى روحها

مشار ایھا ، عابدات وقائتندن ایدی . مخدوم مکرمی  
 ( ابو عبدالله ) ایله برلکده دریا یولسندن حجه کیتدی ،  
 کندیسینک مکاشفات ومجاهداتی چوقدر . ( شیخ  
 ابو عبدالله ) شهر رمضان شریفک عشر اخیرنده احیای  
 لیالی ایدر و ( قدر ) کیجهسنه ایریشمک ایچون هر کیجه  
 ( طام ) اوستنده نماز قیلار ؛ عبادت ایلردی . والدہ  
 مشار ایھا ایسه خانہسی ایچنده مشغول طاعات اولوردی .  
 ناکاه ( لیلہ قدر ) مبارکک انوار ساطعہسی درون  
 خانده تظاهر وتنور ایدیورنجه ذات عصمتسانی ، مخدومنه  
 خطاباً : « اوغلم محمد ! بارکاه مطلقدن ظهورینی طلب  
 واسترحام ایتمکده اولدیفک شی ، بوراده ظاهر اولدی .

كل ۱ « بيوردیلر . جناب شیخ ، اشاغی اینوب حیرتلی  
ایچنده مشاهده انوار لامعه ( قدر ) ایلینجه والده علیه سنک  
من عند خدا نصل بر ولیه بیهمتا اولدیغی درک و تفرس  
ایدرک همان ایاقلرینه قیاندی . و آندن صکره قدر عالیسنی  
دها زیاده تقدیر و تجیل ایلمکه باشلادی .



### { فضه { رحمة الله تعالى

مشار الیها صاحبه کرامت بر ولیه ذی حرمت ایدی .  
اشتهار ایدن کرامتلرندن طولای ( شیخ ابوالریبع مالتی )  
حضر تلی ، زیارت علیه سینه شرفیاب اولمش و خارق العاده  
احوال مشاهده ایلمشدر .

بو محترم خانوک بر قویونی واردی . بوندن دیله دیکی  
قدر سود صفاردی . بر قربان بیرامی مشار الیهانک  
صالحین امتدن اولان زوج محترمی کندیسنه مذکور  
قویونک رضای باری ایچون ذبح ایلمسی ارزوسنده  
بولندیغی سوبلینجه : « بز فقیرز . بوقیونمز ، الحق بزم  
اداره معیشتمز ایچوندر . بونک ایچون بونی عدم ذبحه  
من طرفاه رخصتمز واردر . « بیورمشدر .

اوله حق یا ا اوکونده خانهرینه بر مسافر کلیر .  
بوسفرده محضا مهمان محترمه اکرام ایچون قویونک

كسىلمىنى جناب ( فضّه ) ارزو ايدره. و زوج عاليسنه  
 ديركه : مسافر مى اطعام ايجون بوحيوانى آليكنز .  
 براوزاقى محله و چونكه چوققلر من كوروبده آغلامه ماري  
 ايجون ديوار آرقه سنده كسيكنز . »



مشار اليه ، بالموافقه خارجده قويونى ذبح ايدوب  
 يوزه طورسون ، ناكاه عين مشاهتده برقيون ، ديوارك  
 اوستندن صيچرايه رق اوه كيرر . مشار اليه زوجنك  
 كسه جكي اتاده الندن قورتيلوب جان هوليله قاچديقنه  
 حكيم ايدره . بش اون دقيقه صكره زوج محترمي ، كسديكي  
 قويونى كتيروب هر ايكي سيدة سبابه خاي حيرت وشو  
 الطاف الهيه دن طولايي سجده برشكران و عبوديت  
 اولورلر .



مشار اليها ، بومبارك حيوانك نصل اولوبده عادتك ،  
 مأمولك فوقده بويله غاية الفايه لذيد سود ويرمسنده كي  
 حكمتندن سؤال ايدنلره : « بوقيونمز ، مريدلرك كوكلنده  
 اوتلر . انلرك كوكللى خوش اولورسه بونكده سودى  
 خوشدر . يوق ، كوكللرى مغموم و متغير ايسه بونكده  
 متغيردر . ايمدى كوكللري كيزى خوش ايليكز ا » دىردى .



( امام یاقعی ) حضرت تلی « بوخانویک ( مرید لری )  
 دینسندن مقصد ، کنندیسی وزوجیدر . لیکن اوتعبیرلرله  
 سویلمسی ستر ومحافظه عفت ذاتیه سیله برابر مریدانی  
 طیب قلوبه ، یعنی حسن خلقه ، افعال نمودوجه اکتسابه  
 تحریص وتشویق فکر واملنه مستنددر . « بیورمشدر .

∴

( مسافره اکرام واعزاز واطعامک مکافاتنی جناب )  
 ( حق دکل یالکز آخرتده ، دنیا ده بیله احسان )  
 ( بیوردینی شو وقعہ ایله ده ثابت اولیور . )



# انبا با محمدری

[ محمدری ]

طوبیذانه عامره روز، مچہ فلی کتبہ سندن  
وچل احوال شہبہ سی مامور بنندن

صالح صائم

اسلاف عامانک مقالات و گذشتگان حکما و ادبانک  
کلمات محسنات ایاتی حاوی در

معارف نظارت جلیله سنک رفصنبله طبع اولنند

کتابخانه

(قضاہار) مطبعہ - باب عالی جادہ سندنہ نومرو ۷۵

۱۳۰۷



[ انا بابا نصیحتی ] نامی بالانتخاب او عنوان  
آئنده وجوده کتورلمش شواثر، کتبخانه ملی زده  
موجود کتابلر اده سنه کیرمک، ایادی اعتبارده  
بولنمق. مطالعین کرامک نظر معارف و روانه سندن  
کچمک ایله حائز اعتبار و شرف اده جنی کبی - کندیسنی  
میدان مطبوعات، انظار ارباب فضل و کماله وضع  
ایدن محرر عاجزنی دخی خیر ایله یاد ایتدیره جک،  
افتخار طبیعی به مالک قیاه جقدر.

ایچنده کی سوزلر، بالکیز اطفال وطنه منحص  
دکل، بلکه اولیای اطفال ایچونده مطالعہ سی فائده دن  
خالی دکادر.

سایه بالا وایه وظل سما پایه حضرت پادشاه  
ذوالمعارفده و معارف نظارت جلیله سنک حسن قبول  
و مساعدده و تقدیر یله عرض وجود ایتمش و ایتمکده

اولان کتب و رسائل مشکل التعداد میاننده بولنه جق  
شو رساله نك حسن تاقی بیورلیسی اصحاب عرفان  
واد بدن مأمول و متمنادر .

( عصر شاهانه سنده پادشہك )

( انتشار و تعمم ایندی فنون )

( معرفتله منور اولدی جهان )

( حق ایده عمر شو کتک افزون )

صالح صائم

\*  
\* \*

یولده کیدر ایکن وسوسه ده قلامق ایچون نظریخی  
محافظه ایملی؛ ال وایاق ایله اوینامه ملی دره.

§

ناس آره سنده یازمغنی بورنه ادخال ایلمه ملی دره.  
چونکه: موجب نفرندره.

§

آواز ایله (سس ویره رک) توکوره ملی. صدا ایله  
سومکوره ملی دره.

§

قبه طرفه توکوره مک، ایاق اوزاتاق فاشیدره.  
حذر ایلمیدره.

§

ممکن اولدجه [تثاوب] ی دفع ایملی یعنی اسنمکی،  
ککیرمکی ترک ایملی دره.

§

اسنر ایکن آغزنی ایله قاباملی دره که تربیه اثریدره.  
دوشونه رک سوز سویلملی دره.

§

آز سویلمکی عادت ایتمیدرکه: چوق سسویلمک  
خطانک کمرته سیدره.

§

انهای کلامده کیمسه بی خجیل و ذلیل ایتمه ملی.  
کیمسه نک عینی یوزینه اورمه ملیدر.

§

انهای مکالمه ده قاش، کوز ایله اشارت فنا عادتدر.  
از کوللی، کیمسه بی چکشدرمه ملی در

§

خوش کلام استماعنه چالشملی. کثرت اوزره اظهار  
تعجب ایامه ملیدر.

§

ربیبی طرفدن سویلنان کلامک تکررینه طالب  
اوله ملیدر.

§

کندینی، کندنی اولاد و تعلقانی مدح ایتمایدر.

§

نسوان کبی تزینات ظاهریده بونفاملی؛ افعال حسنه.  
اخلاق مستحسنه ایله ذاتی نجهیز ایاملی در.

§

طلب حاجنده تکامل ایتمه ملی یعنی الدن کلانی اجرا  
ایلیوب ایبه اون سرمه ملی در.

§

مانتی، فقریخی، عجزیخی کیمسه یه واهل واولادینه  
دخی اظهار ایتمه ملی در.

§

کوله وخالایق ایله شقالتهاملی، انلرک یاننده حیثیت  
ووقاریخی کوزتملیدر.

§

برطورده حرکت ایتملی درکه: هم محبت هم خوف  
ایدملر.

§

اولاد واتباعنی تربیه ده افراط اوزره عنف ایلململیدر.  
تعذیری حدود شریعتدن زیاده ایلممه ملیدر.

§

لسانی کوتوسوزدن حفظ، مقبول اولان (سخن) ی  
ایراد ایلململیدر.

§

اولا، دلیلی تفکر بده کلامی اظهار ایتملیدر.

§

اشنای مصاحبتده الیری ویا اعضای وجودندن بری  
یاخود لسانیه بریسینک تقلیدیخی یا بمق پک عیب. فنا شیدر.

§

هر کسک مقادیر و حرمتی محافظه ایتمی، مسافر لکده  
آزیمک یجلی در؟

§

امانت ایدلش بر شیشی کندی مالی کبی صاقلاملیدر.

§

چوق صدقه ویرمی، حرص دنیا، حب سوانی  
قلبدن چیتارملی در.

§

. قونده صادق اولمیدرکه: صداقتلی قوللرینه واجب  
تعالی و تقدس حضرتلری محبت ایدر.

§

قضای خدایه رضاء، باعث رضاء حق تعالی و سبب  
خشنودی، جناب مولادر.

§

طعامدن اولی اللربنی یقامق باعث مغفرتدر.

§

طعامدن صکره اللربنی تطهیر. فقری دافع و باصره  
قوت ویریر.

§

سفردهه صول ایاغنی دیکوب او طور مقمضای  
(سنت شریف) در.

§

چوق یمك قلبه تسوت وغفلت ویرر. عبادتده دخی  
تکاسله سیدر؛ چونکه آغراق کتیرر.

§

یا لکنر طعام ایتمامکه چاشملی در. اول طعامده (بسم  
الله) اخرنده (الحمد لله) دیه نك فضایی چوقدر.

§

مسافر کلدکده سفرده بیون قابله یمك قویوق  
بادی، برکتدر.

§

صیجاق لقمه ویمکه اوفاهمك ابو دکلدر. صوغونجهیه  
قدر صبر ایتملی در.

§

عججه ایله طعام ایتمك مضردر.

§

ائهای طعامده کثرت اوزره صو ایجماملی در.  
صو ایچرکن اوج دفعسه فاصله ویرمك، نفس آلق  
توابددر؛ اوتور دینی یرده ایجملی. (بسمله، شریف) چکملیدر

§

خیر خواه اولان کیمسه نك نصیحتلرینی طوتملیدر.

§

باطنی ظاهر دن زیاده معمور ایتلیدر که: باطن، نظرگاه  
حق تعالیدر.

§

معیشتده راحت بولمق، قریر العین و مسرور البال اولمق  
ایچون تقوی و طاعتی التزام و محارمدن اجتناب و اتباع سنه  
اهتمام ایتلیدر.

§

پدر و والديه اطاعت و دعا ایتلی، اسملر یله  
جاغرمیه رق وصیت و نصیحتلرینی دکلیدیر.

§

اخوانه سوء ظن سبب تنفر قلوب و عداوتدر.

§

احتیاطه رعایت، دفع اذیت ابو شیدر.

§

وقتی ایله یعنی اتکایه مجبور اولدیغی حالده (عصا)  
قوللانلملیدر. (باستون) استعمالی کناهدر.

§



یوررکن بالدر ڪولدور باصیهرق سسزجه  
یوروملیدر.

§

صاللانه صاللانہ یورومک، (متکبر) سوزیخی  
دعوت ایتمکدر.

§

درت بر اطرافه باقرق یوروماملی، — وفاقلرده  
اوطورماملی در.

§

جمع — فها اولان یرلره کیتامک شان تریسه  
ومقتضای انسانیتدر.

§

صلاه رحم ایتملی، احبابی، علمایی، صلحایی، اصدقایی  
زیارت ایلملی در.

§

برکیمسه بی مدح و یا ذم ایدرکن یک ایلرویه  
کیتاملیدر.

§

انسان، هرکس ایچون حمن ظنه مأمورددر، او  
مأموریتی اجرا محاسن اخلاقنددر.

§

کوریلان رؤیای هرکس سویلمه ملیدر.

§

عرض و ناموس اوغرندده جان فدا ایتلیدر.

§

دینی محافظه و هر کارنده واجب تعالی به توکل  
و حواله ایتلیدر.

§

اولاد ایله آنا بابا ارمسنه کیره ملی دره. فنا شیدر.  
خرابه، هلاکه سیدر.

§

وعدنده کاذب اوله ملی، عهده سندن کنه میه جنک  
شیدنی وعد ایامه ملی دره.

§

انسانی کلامده تزین صحبت و عزت نفس ایچون کذب  
اختیار اتمه ملیدر.

§

صحبت اثناسنده صاغر کیمسه ایله قونشورکی یوکسک  
سس ایله تکلم اتمه ملی، دلسزلراه مکانه ایدرکی خفیده  
قونشاملیدر.

§

بر شیخی نقل ایدرکن [ولوکه احسن اولسون] کیمدن  
ایشتدیکنی سویلمه میلدیر.

§

حقوقه رعایت، دوستانه، کبرایه. علمایه حرمت  
(انسان) ایچون واجبه ذمتدر.

§

عقللی دشمنک احق دوستدن حائر رجحان اولدیغی  
اونوتما میلدیر.

§

تلبس ایدیله جک انوابده بیاض، یشیل رنگلری  
اختیار ایتملی در.

§

هر وقتک لباسی اختیار و مسلکنه مخصوص البسه  
اکتسا ایتملی، عادت مملکتیه مخالفت ایتمه میلدیر.

§

آبدستده وغسلده دکز صوبی استعمالندن - مهما  
امکن - احتراز ایتملی در.

§

مسواکی عادت و طبیعت احسن صورتدر؛ مقتضای  
شریعت و سنتدر.

§

(تجارتله آخرتی عمارت انفعدر.)

§

طول سفر، ملامت؛ طول امل، ضالقدر.

§

جنازه تشییعی اهل اسلامه ادب و باعث تزئید عمر  
وعاقبتدر.

فرار، اهل غیرته عاردر. حسن ملاقات دافع عداوتدر.

§

نسوانه اطاعت ایتمک عقلایه شبن و عیددر. و آنلر  
ایله کثرت الفت و اختلاط اولناملیدر.

§

تا اهل اقتضا ایتدکده هر ایکی طرفک حسب و نسبی  
اراشدیرملی در.

§

(لذید میوه پاک یردن ظهور ایدر)

§ §

§

واجب تعالیٰ حضرت تیرنی دائما ذکر ایتلی، علی الدوام  
کلمه توحید وشهادت کتیرملیدر.

§

بیوکاره خدمت، کوچکاره شفقت، دوستلره  
نصیحت، علمایه تواضع، درویشلره بذل ایتلیدر.

§

حرکات وسکناتنده حدود شریعتی کچماملیدر.

§

عجله فعل شیطانیدر. [العجله من الشيطان والتأني  
من الرحمن]

§

حسن خلق یعنی کوزل خوی عادت ایدنملیدر  
دوسته دوشمنه یعنی هرکسه - باعث ذات اولیه حق  
درجه ده - اظهار بشاشت ایتلی؛ کولر یوز کوسترملی در.

§

هرایشده (خیر الامور) اولان حد وسطه رعایت  
ایلملی در.

§

